



## ЗА ТЕСНУЮ СВЯЗЬ ЛИТЕРАТУРЫ

ПРЕЖДЕ всего надо сказать о самом главном: о том, что объединяет нашу ответственность — всех вместе и каждого из нас в отдельности — за судьбу советского театра, за его сегодняшний и завтрашний день. Великая историческая миссия, которую В. Ильин возложил на советский театр, — наша главная сокровенная цель.

Социалистический реализм — искусство действенное, ответственное за наше движение из вчера в завтра. Слова Станиславского «нет нашего сейчас, есть движение из вчера в завтра» и нужно взять нам на вооружение. Ведь верно понять сегодняшний день может тот, кто живет сущущим движением истории из ее вчерашнего дня в завтрашний, в будущее.

Руководствуясь задачами будущего, мы должны преодолеть мифическое, ложное противопоставление подлинных традиций и новаторства. Есть традиции и традиции. Есть традиции, которые стали ремесленными занятиваниями, когда в год повторяющихся трафаретных, утративших связь с жизнью сценических решений, приемов, штампов, есть традиции, которые мы охраняем и чтим как священную истину. Вчера советского театра это не только Станиславский, это Пушкин и Гоголь, это Чехов и Островский, это Гоголь, Чехов и Горький. Это все передовое, лучшее в нашей литературе, музыке, театре, это великие русские искусства, которое душа человеческой, о судьбах народов, о правде и справедливости власти, говорило на весь мир, которое верило в эту правду и спасительность и помогало подготовлять Великую Октябрьскую революцию в нашей стране.

Только так — по большому счету — мы ценим наше прошлое. Поэтому справедливо было сказать, что подлинной традицией передового русского искусства — и, может быть, прежде всего именно русского театра — было постоянное новаторство, то есть поиск единообразия мошного проникновения в жизнь, постижения ее и отражение познанного в искусстве и в самом его воздействии на жизнь. Эта потребность в новаторстве была потребностью художников, ощущавших себя частью своего народа, стремившихся быть наиболее близкими, нужными, дорогими своему народу. Искусство для таких художников было душой самой жизни.

О такой связи с народом, о таком новаторстве говорит нам поэтически партия, говорит товарищ Н. С. Хрущев. Традиция — это накопление опыта, мастерства, расширение, опыты, мастерства, расши-

## Театр единомышленников

## Сообщение Ю. А. Завадского

рение этих умений, освоение законов, которым подчиняется искусство.

Величие Станиславского в том, что он знал, вскрыл эти законы в области театра и создал школу реалистического мастерства. Страстные исследования и смелые эксперименты всегда были его спутниками.

Но ведь и сегодня живут и творят, разыгрывают, опираясь на жизненный опыт жизни, на достижения современной режиссуры, талантливые советские режиссеры. Хочется назвать в первую очередь А. Попова, мудрого и упорного художника, который создал столько подлинных ценностей в советском искусстве. А вот Н. Охлопкова. Как бы кто к нему ни относился, не отнять у него буйного темперамента новатора, мощного таланта, подлинной преданности делу советского народа и партии. А рядом — М. Кедров с его фанатической нетерпимостью ко всему, что не МХАТ. Может быть, он подчас слишком сузительно относится ко всему, что не МХАТ, но в этом его нетерпимость во многом спрашивается.

У меня нет возможности назвать, а тем более охарактеризовать всех здесь сидящих замечательных режиссеров. Сиюю же! Талантливого Товстоногова, Рапенских, Ахметова и Плунчика, двое Симоновых, Александра — творец «Эдина», Адемьян — постановщик чудесного «Дядюшки Багдасара», величественного Симильгиса и неутомимого Крушинского...

Я думаю, настало время консолидировать все эти творческие силы, объединиться во всеобщее театральное общество, создать всеенациональный театральный союз.

Единство нашего театра рождается не из делических, а из идеинтонационных начал. И в этом именно направлении должна идти вся наша дальнейшая работа.

Принимая настонные внутренние установки театров, подъем внутренней этических норм поведения, творческих режимов мне представляется делом не затратного, а сегодняшнего дня. Требование постоянной работы над собой, неустанных артистических тренингов, постановок исследовательской работы, творческих экспериментов возможны только в таких сплошных, слаженных коллективах. Исследование, эксперимент обязательно для советского театра. Исследователями и экспериментаторами

также как и самим его воздействием на жизнь. Это потребность в новаторстве была потребностью художников, ощущавших себя частью своего народа, стремившихся быть наиболее близкими, нужными, дорогими своему народу. Искусство для таких художников было душой самой жизни.

О такой связи с народом, о таком новаторстве говорит нам поэтически партия, говорит товарищ Н. С. Хрущев. Традиция — это накопление опыта, мастерства, расши-

рение, опыты, мастерства, расширение, опыты, мастерства, расши-

## ИСКУССТВО СОВЕТСКОГО АКТЕРА

## Сообщение Р. Н. Симонова

образом потому, что мы до сих пор крайне ограниченно, однобоко рассматриваем и применяем его учение. Именно из-за этой односторонности искусства «переживания» превратилось в самоцель и в некоторых случаях породило произведение бесформенные, аморфные. Многие артисты и режиссеры видят в «системе» теоретически канонизированное ограничение изобразительных средств сценического искусства и поэтому отрицают ее. Подобная оценка учения Станиславского, конечно, ошибочна. Яркая театральность, за которую ратуют некоторые товарищи, и переживание, которое они противопоставляют ей, находятся в теснейшей, неразрывной связи

Масштабное искусство нашей современности, искусство больших чувств, глубоких мыслей, гуманистических идей, как раз и требует от художника сцены гармонического соединения переживания и воплощения. Трагический, народно-географический, революционно-романтический репертуар требует сценических приемов, не в значительной мере наименее утраченных, требует умения актера возбудить себе чувства и страсти силы неизменной и раскрыть их в сорванный, законаченной форме. Нам необходимы пьесы глубоко реалистические, высокого романтического плана. Драматург должен разыгрывать в себе поэта, тогда он завоевает право называться художником, посыпавшим себе душу народа. Это право завоевывается, когда художник умеет рассказывать об окружающей его действительности предельно проникновенно, искренне, правдиво. Мы, актеры, хотим узнавать в героях, созданных писателями, живых, типично первые образы людей нашей эпохи.

Мы, актеры Советского Союза, хотим служить передовым идеям своего народа и народов мира. Поэтому мы требуем от наших драматических писателей ролей, дающих возможность воплощения глубоко содержательных образов наших современников.

Вторая, не менее важная проблема — это взаимосвязь актерского и режиссерского искусства. Мне нередко приходится беседовать с актерами областных и национальных театров, читать их статьи, знакомиться с их выступлениями. Одни из самых частных споров — это спор о характере нашего сценического искусства, о системе Станиславского и Немировича-Данченко живо. Оно остается основополагающим для советского театра. Вместе с тем мы не имеем права быть лишь бесстрастными его толкователями, мы должны развивать и совершенствовать его. И дело не только в тех, кто творит спектакли, и в тех, кто их смотрят и критикуют. Хочется, чтобы и специалисты, и обычные зрители судили о спектакле не по при-

итету, не по достоинству оценивали то новое, что хотели сказать его постановщики. Некоторая каноничность суждений, с одной стороны, и недопустимые склонности, с другой, — вот что нам мешает.

Говоря об искусстве актера, мы обязаны подумать и о театральном образовании. Мое глубокое убеждение, что оно построено у нас неверно. Онконюк дипломату в 18 лет, молодежь четырех голов занимается в училищах и оканчивает эти училища в 22—23 года. Две-три года уходят на освоение своей профессии уже в театре. И молодые актеры и актрисы начинают играть в 26—27-летнем возрасте. Нормально ли это? Конечно, нет.

Необходимо организовать несколько театральных школ, где молодежь, решившая посвятить себя искусству, проходила бы ее необходимые театральные дисциплины в 8, 9 и 10 классах. Наше поколение актеров и режиссеров начиняло свою сценическую деятельность в 18—19-летнем возрасте. Знали жизни, знакомство с людьми труда, рабочими, колхозниками, тружениками центральных земель, знакомство с представителями советской науки, с нашей чудесной советской молодежью — все это также должно входить в наш театральный университет.

Каковы же итоги всего сказанного мною? Каждый из наших театров должен действовать и настойчиво проводить свою художественную направление МХАТ, Малый театр, театры имени Вахтангова, Малковского, Массовского, национальные и областные театры над спектаклем улучшать драматургический материал. Но нельзя забывать — метод социалистического реализма базируется на высокой коммунистической идеологии.

Говоря о роли режиссера в театре, оператор подчеркивает, что режиссер лежит великая ответственность за репертуар и качество спектаклей. Педагогика — это только часть режиссерских функций, он должен быть обязательным постановщиком, актёром, самобытным мастером сцены, поэтом сценическим драматургом.

тит творить, искать, открывать. Надо установить живую, практическую связь режиссеров. И когда мы говорим о передаче эстафеты молодому поколению, то мы хотим, чтобы наши молодые товарищи не были только интерпретаторами произведения, передвижниками его на сценический язык. Большая режиссура приближается скорее в роли композитора. Таким образом, режиссерами-композиторами были и Станиславский, и Немирович-Данченко. И если актер сегодня не хочет быть только послушным исполнителем, то и передовой режиссер, режиссер-исполнитель не просто рабски следует за автором, но находит свои средства образного выражения темы и сюжета.

Может быть, говоря о режиссере-композиторе, я высказал довольно опасную мысль: представляемый как начинаяющий режиссер или режиссер ремесленного толка, не имеющий, что сказать о искусстве, подходит этапу: «смысла и классики или к своему современному искусству». Тогда мы можем сказать, что в контексте со зрителями залом, и следовательно, обладающего ценностями, не известными ни кино, ни телевидению.

Сегодняшняя техника многих драматических театров подчас угбога, допотопна. Надо принести меры для технического укрепления и обновления наших театров. Надо, чтобы и свет, звук, и цвет, и объем, и шумы, и музыкальный ритм стали еще более мощными средствами организации зрительского внимания.

Повышение изобразительных средств, мастерства — наша задача. Но она не может решаться в рамках узко профессиональных, а также национальных традиций. Стремление к харacterистике сегодняшнего состояния театральной жизни республиканской. Прежде всего он отмечает слабости современной драматургии. Тогда мы говорим о необходимости, говорят актеры, внимательно следить за выступлениями режиссера, чтобы не перенести на зрителя недостатки режиссера-драматурга, но и самому не перенести на зрителя недостатки режиссера-актера.

Мы гордимся, что в нашем театре есть настоящий театральный союз, а также национальные труппы, которые несет в себе национальную культуру. Во-первых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя, а во-вторых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя.

Мы гордимся, что в нашем театре есть настоящий театральный союз, а также национальные труппы, которые несет в себе национальную культуру. Во-первых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя, а во-вторых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя.

Мы гордимся, что в нашем театре есть настоящий театральный союз, а также национальные труппы, которые несет в себе национальную культуру. Во-первых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя, а во-вторых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя.

Мы гордимся, что в нашем театре есть настоящий театральный союз, а также национальные труппы, которые несет в себе национальную культуру. Во-первых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя, а во-вторых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя.

Мы гордимся, что в нашем театре есть настоящий театральный союз, а также национальные труппы, которые несет в себе национальную культуру. Во-первых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя, а во-вторых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя.

Мы гордимся, что в нашем театре есть настоящий театральный союз, а также национальные труппы, которые несет в себе национальную культуру. Во-первых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя, а во-вторых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя.

Мы гордимся, что в нашем театре есть настоящий театральный союз, а также национальные труппы, которые несет в себе национальную культуру. Во-первых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя, а во-вторых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя.

Мы гордимся, что в нашем театре есть настоящий театральный союз, а также национальные труппы, которые несет в себе национальную культуру. Во-первых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя, а во-вторых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя.

Мы гордимся, что в нашем театре есть настоящий театральный союз, а также национальные труппы, которые несет в себе национальную культуру. Во-первых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя, а во-вторых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя.

Мы гордимся, что в нашем театре есть настоящий театральный союз, а также национальные труппы, которые несет в себе национальную культуру. Во-первых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя, а во-вторых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя.

Мы гордимся, что в нашем театре есть настоящий театральный союз, а также национальные труппы, которые несет в себе национальную культуру. Во-первых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя, а во-вторых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя.

Мы гордимся, что в нашем театре есть настоящий театральный союз, а также национальные труппы, которые несет в себе национальную культуру. Во-первых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя, а во-вторых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя.

Мы гордимся, что в нашем театре есть настоящий театральный союз, а также национальные труппы, которые несет в себе национальную культуру. Во-первых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя, а во-вторых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя.

Мы гордимся, что в нашем театре есть настоящий театральный союз, а также национальные труппы, которые несет в себе национальную культуру. Во-первых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя, а во-вторых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя.

Мы гордимся, что в нашем театре есть настоящий театральный союз, а также национальные труппы, которые несет в себе национальную культуру. Во-первых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя, а во-вторых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя.

Мы гордимся, что в нашем театре есть настоящий театральный союз, а также национальные труппы, которые несет в себе национальную культуру. Во-первых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя, а во-вторых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя.

Мы гордимся, что в нашем театре есть настоящий театральный союз, а также национальные труппы, которые несет в себе национальную культуру. Во-первых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя, а во-вторых, сатирическая национальная труппа, чтобы развлечь зрителя.

## Прения по докладам Н. А. Михайлова и Б. А. Лавренева

## Вечернее заседание

8 октября

Председательствует М. И. Царев.

Прения открылись выступлением художественного руководителя театра Станиславского, Художественного театра им. А. Хоравы, опубликованным в газете «Советская культура», предлагающим пересмотреть штаты различных театров.

На трибуне драматург С. Симильгис.

Он говорит о трудностях жанра сатиры, в котором сейчас работает.

Мы против клеветы и злоподозия,

— говорит драматург, — мы за критику и самокритику, которые несет в себе настоящий национальный театр.

Рассказав далее об истории латышского национального театра, Симильгис перешел к характеристике сегодняшней жизни латышского народа.

— В жизни латышского народа, — сказал он, — искусство всегда занимало большое место. Об этом свидетельствуют наше богатое национальное творчество, любовь л





# НА КОНФЕРЕНЦИИ ПИСАТЕЛЕЙ СТРАН АЗИИ И АФРИКИ

(Окончание.  
Начало  
на 1-й стр.)

Эфуа Теодора Сатерленд из Ганы говорит, что она учительница, но уже семь лет занимается писательским трудом, организовала стране экспериментальный театр, хочет рассказать о нем и поучиться у других писателей их опыту, потому что у Ганы нет своей драматургии, но она должна быть народ, получающий долгожданную свободу, будет иметь свою театральную культуру.

— Я начал свою литературную деятельность с поэзии, колыбельной которой надо, по-видимому, считать молодость. С возрастом писать стихи стало для меня трудно, — признается Алих Ахмед Вакасир, приехавший в Ташкент из Египетского района Объединенной Арабской Республики, — и я, конечно, перешел в драматургию, начал с трагедии, кончил комедией.

Рекомендуют себя к советской драматургии — Мухтар Азизов, Анатолий Софронов, Сулайман Рустем, Демина Шигензап, Жан Грави, Анико Ковасул и другие. Избранные руководящий председателем присутствующие называются Верди Корабиевым (Туркмения), Эфуа Теодором Сатерлендом (Гана), Чжоу Шу-чи (Китай), Харшвараном Сингхом (Индия). Утверждается конкретная повестка для обсуждения вопросов о художественном воспроизведении идей мира, свободы и дружбы народов в современной драматургии и театре стран Азии и Африки.

Слово берет Усман Сомби — сенегальский рабочий, написавший всего одну пьесу. Он рассказывает о недавнем рождении театра в Сенегале, на сцене которого идет в основном инсценировки сказок или морализующих легенд. Вместе с тем сейчас две театральные труппы его страны выступают в Париже со спектаклями антиколониального содержания; в репертуаре одного коллектива — «Отель». В Швейцарии Так народ Сенегала разоблачает клевету французских колонизаторов, что он неспособен приобщиться к культуре и искусству и его удел — тяжелый физический труд.

Так же как многие другие народы Черной Африки, говорят они, сенегальцы бросят со своих плеч

при империалистического угнетения. Писатели ищут ответы на все, что может произойти завтра, и они должны создать во имя мира, во имя прогресса человечества.

Заседание секции драматургии утром 10 октября начинается выступлением индонезийского драматурга Утти Тогена Сангиана. Он говорит об индонезийской драматургии, которая имеет многолетнюю историю и в основном идет по пути совершенствования театра культуры и театра теней. Затем оратор отмечает успехи современного театрального искусства его страны, отдающегося от произведенений идеалистического характера и обратившегося к празднику отображению народной жизни.

Обстоятельно характеризует драматургию Китая Чжан Гэн (КНР). По своей форме китайское театральное искусство широко доступно народу — в нем много песен, танцев, акробатических номеров. Проникновение колониализма в страну затормозило развитие театра, однако в народном Китае созданы все условия для развития драматургии и театра, и они поистине расцвели пышным цветом. За последние годы созданы замечательные драмы, оперы, предпринимаются меры для того, чтобы создать эпические произведения, которые передадут бы патос и героизм революционного движения, трудового энтузиазма китайского народа.

Казахский театральный критик Мухтар Жангалын сделал подробное сообщение о театральном искусстве своего народа, искусстве, фактически созданном только посредством Болгарской Октябрьской революции, в новых достигших замечательных успехах. Он внес предложение о необходимости перевода на все языки народов Азии и Африки наиболее выдающихся трудов по драматургии и театру, издающихся в различных странах этих континентов, а также об организации широкого обмена между народами драматургии, театра, актерами, режиссерами.

Присоединившись к этим предложению, представительница Ганы Эфуа Теодора Сатерленд предлагает также создать международную издательскую группу, которая начнет выпуск театрального журнала, организовать постоянную лекторскую группу, членами которой будут драматурги разных стран Азии и Африки.

Делегат Цейлона Пренжи говорит о разлагающей влиянию голливудских боевиков, в которых проявляются самые низмен-

шие страсти, грубость и разбой. Делегат Бирмы Узи Минги рассказал, что сейчас в стране возникли многочисленные кинокомпании, которые преимущественно занимаются выпуском продукции, копирующей фильмы США и Англии, выпускают любительские боевики со скучными концовками. Недавно в Бирме вышел первый цветной фильм, который был снято в Индии, так как в самой Бирме техника еще развита слабо. Народы Бирмы неизвестны продюсерам Голливуда, но она все еще усиленно входит в страну. Оратор указывает, что для бирманских писателей — создателей сценария на актуальные темы жизни своего народа. Он отмечает, что в Бирме очень тепло принимаются зрителями советские фильмы, например «Сорок первый», а также некоторые индийские, как «Бродяга».

Представитель Ганы Камерун дурду заявил, что в его стране радио — основная трибуна для выступления писателей. Национальный театр пока еще не создан, существуют лишь самодеятельные театры студентов и школьников. Недавно в стране выпущен первый кинокомпания.

Большой трофеей за суплы кино в Японии была пронеснута речь представителя этой страны Торада Нобуси. В Японии ежегодно выпускается до одной тысячи различных фильмов. Кинотекника достигла высокого уровня, но пока в том, что в общем потоке фильмов много халтурных и низкопробных. Писатели и киносценаристы, так же как и киноветеры, стали объектом эксплуатации со стороны коммерсантов из киноиндустрии. Это вынудило профессиональных писателей и киносценаристов создать свою организацию, которая выпустила немало просрессивных фильмов, как «Хироном», «Мертвые», «Случайный океан».

С большим интересом были выслушаны речи представителей среднеазиатских советских республик. А. ПОСПЕЛОВСКИЙ, соб. корр. «Советской культуры»:

Постановщик не изобретал параллельных трактовок, не перекомпоновал текст, свои творческие усилия он направил на вдумчивое раскрытие замысла автора. В этом отношении некоторым любителям режиссеров

# КРАСКАМИ СВОЕГО ИСКУССТВА

«Ревизора» на сцене румынского театра

«РЕВИЗОР» — один из самых сложных пьес мирового классического репертуара. Особенно трудна для постановки в иностранном театре, который имеет дело с языками, отличными от языка оригинала и способными вызывать различные чувства и мысли в зрителе. Недавно в Бирме вышел первый цветной фильм, который был снят в Индии, так как в самой Бирме техника еще развита слабо. Народы Бирмы неизвестны продюсерам Голливуда, но она все еще усиленно входит в страну. Оратор указывает, что для бирманских писателей — создателей сценария на актуальные темы жизни своего народа. Он отмечает, что в Бирме очень тепло принимаются зрителями советские фильмы, например «Сорок первый», а также некоторые индийские, как «Бродяга».

У русского и советского театра огромный творческий опыт работы над «Ревизором». Пройти мимо этого опыта не может ни один театр мира, если он хочет быть правдивым и близким к автору. Год назад в Бирме состоялось выдающееся театральное событие — премьера спектакля «Ревизор» в Ташкенте. Актеры из Киргизии и Таджикистана, а также из других стран СССР, создали настоящую находку для бирманской публики. Постановщик спектакля — Осман Адиль Габибов: все, что приносится ему барин, он делает вилло и нехоти, умные, проницательные глаза Османа свидетельствуют о том, что он понимает, — барин его «дрижин». За всем его простодушным «блаженством» скрывается склонность к юмору.

Большой труд постановочного коллектива не пропал зря. За исполнением некоторых второстепенных деталей, в румынском спектакле все соответствует стилю языка. Декорации, костюмы, внешний облик первых изображают духа Гоголя. Композиция в доме горожанина с видимющими провинциального города, защищенным высокими стеными, с видимыми из окон аристократическими домами, привлекают внимание зрителя. Гоголь, исполнитель Габибова, неудержимо приближаясь к восприятию румынского зрителя, в нем зиждется юмором. Он хамски груб и жесток, когда имеет дело с купцами, подданными или мелкими торговцами, вроде Добчинского и Бобинского, но сколько искреннего стремления удовлетворить желания гостя, создавая «добродать» высокому гостю.

К высоким достижениям спектакля надо отнести исполнение ролей большинства членов компании. Они недавно и непрерывно забавляют, прекрасно наивны, Ион Мазу — веселый характер, Бобинский — бледный юноша, заслуженный художник.

Блистательно играет Осман Адиль Габибов: все, что приносится ему барин, он делает вилло и нехоти, умные, проницательные глаза Османа свидетельствуют о том, что он понимает, — барин его «дрижин». За всем его простодушным «блаженством» скрывается склонность к юмору.

Роль Хлестакова — одна из самых сложных ролей мирового комедийного репертуара. Раду Белагин, исполнитель этой роли, бесспорно, прекрасный комедийный актер. Хлестаков — Белагин извечный, хорошо известный петербургский костюм, но в этом гладионе барышни есть что-то убогое и жалкое. Центральная сцена Хлестакова — сцена вражды. Раду Белагин играет ее мастерски. Габибовский артист, как и Габибов, не может не делать вилло и нехоти, умные, проницательные глаза Османа свидетельствуют о том, что он понимает, — барин его «дрижин». За всем его простодушным «блаженством» скрывается склонность к юмору.

Большую роль городничего с большой яростью и талантом исполняет Аз. Джугуар, великолепен в исполнении «героя», режиссер в исполнении этой роли, бесспорно, прекрасный комедийный актер. Хлестаков — Белагин извечный, хорошо известный петербургский костюм, но в этом гладионе барышни есть что-то убогое и жалкое.

Постановщик не изобретал параллельных трактовок, не перекомпоновал текст, свои творческие усилия он направил на вдумчивое раскрытие замысла автора. В этом отношении некоторым любителям режиссеров

самых «высоких» спектаклей может походить на городничего в обращении с Хлестаковым: «Я вас не лягу в ноги, а между нами не лежит neither верного и гордого творческого прочтения Гоголя».

Главный достоинство спектакля в том, что основные образы комедии — то родичинки, Хлестаков и Габибовский — приводят публику в восхищение с первых минут.

Большой успех спектакля в Ташкенте, где он показывался восьмикратно, — это неизменное единодушие зрителей в восхищении исполнения Габибова, исполнителя неудержимо приближавшегося к восприятию румынского зрителя.

Спектакль «Ревизор» не только восторгом встретили в Ташкенте, но и в Москве, где он показывался восьмикратно.

Трудную роль городничего с большой яростью и талантом исполняет Аз. Джугуар, великолепен в исполнении «героя», режиссер в исполнении этой роли, бесспорно, прекрасный комедийный актер. Хлестаков — Белагин извечный, хорошо известный петербургский костюм, но в этом гладионе барышни есть что-то убогое и жалкое.

К высоким достижениям спектакля надо отнести исполнение ролей большинства членов компании. Они недавно и непрерывно забавляют, прекрасно наивны, Ион Мазу — веселый характер, Бобинский — бледный юноша, заслуженный художник.

Блистательно играет Осман Адиль Габибов: все, что приносится ему барин, он делает вилло и нехоти, умные, проницательные глаза Османа свидетельствуют о том, что он понимает, — барин его «дрижин». За всем его простодушным «блаженством» скрывается склонность к юмору.

Роль Хлестакова — одна из самых сложных ролей мирового комедийного репертуара. Раду Белагин, исполнитель этой роли, бесспорно, прекрасный комедийный актер. Хлестаков — Белагин извечный, хорошо известный петербургский костюм, но в этом гладионе барышни есть что-то убогое и жалкое.

Центральная сцена Хлестакова — сцена вражды. Раду Белагин играет ее мастерски. Габибовский артист, как и Габибов, не может не делать вилло и нехоти, умные, проницательные глаза Османа свидетельствуют о том, что он понимает, — барин его «дрижин». За всем его простодушным «блаженством» скрывается склонность к юмору.

Большую роль городничего с большой яростью и талантом исполняет Аз. Джугуар, великолепен в исполнении «героя», режиссер в исполнении этой роли, бесспорно, прекрасный комедийный актер. Хлестаков — Белагин извечный, хорошо известный петербургский костюм, но в этом гладионе барышни есть что-то убогое и жалкое.

Постановщик не изобретал параллельных трактовок, не перекомпоновал текст, свои творческие усилия он направил на вдумчивое раскрытие замысла автора. В этом отношении некоторым любителям режиссеров

## Национальный день Казахстана на Брюссельской выставке

Всего недавно осталась до закрытия Всемирной выставки в Брюсселе. Кое-где уже начали устанавливать экспонаты: румынские традиционные наряды, японские традиционные наряды, индийские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Японии были пронесены японские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Китае были пронесены китайские традиционные наряды, а также японские традиционные наряды. В Индии были пронесены индийские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Японии были пронесены японские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Китае были пронесены китайские традиционные наряды, а также японские традиционные наряды. В Индии были пронесены индийские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Японии были пронесены японские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Китае были пронесены китайские традиционные наряды, а также японские традиционные наряды. В Индии были пронесены индийские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Японии были пронесены японские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Китае были пронесены китайские традиционные наряды, а также японские традиционные наряды. В Индии были пронесены индийские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Японии были пронесены японские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Китае были пронесены китайские традиционные наряды, а также японские традиционные наряды. В Индии были пронесены индийские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Японии были пронесены японские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Китае были пронесены китайские традиционные наряды, а также японские традиционные наряды. В Индии были пронесены индийские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Японии были пронесены японские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Китае были пронесены китайские традиционные наряды, а также японские традиционные наряды. В Индии были пронесены индийские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Японии были пронесены японские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Китае были пронесены китайские традиционные наряды, а также японские традиционные наряды. В Индии были пронесены индийские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Японии были пронесены японские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Китае были пронесены китайские традиционные наряды, а также японские традиционные наряды. В Индии были пронесены индийские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Японии были пронесены японские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Китае были пронесены китайские традиционные наряды, а также японские традиционные наряды. В Индии были пронесены индийские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Японии были пронесены японские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Китае были пронесены китайские традиционные наряды, а также японские традиционные наряды. В Индии были пронесены индийские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Японии были пронесены японские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Китае были пронесены китайские традиционные наряды, а также японские традиционные наряды. В Индии были пронесены индийские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Японии были пронесены японские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Китае были пронесены китайские традиционные наряды, а также японские традиционные наряды. В Индии были пронесены индийские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Японии были пронесены японские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Китае были пронесены китайские традиционные наряды, а также японские традиционные наряды. В Индии были пронесены индийские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Японии были пронесены японские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Китае были пронесены китайские традиционные наряды, а также японские традиционные наряды. В Индии были пронесены индийские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Японии были пронесены японские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Китае были пронесены китайские традиционные наряды, а также японские традиционные наряды. В Индии были пронесены индийские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Японии были пронесены японские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Китае были пронесены китайские традиционные наряды, а также японские традиционные наряды. В Индии были пронесены индийские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Японии были пронесены японские традиционные наряды, а также китайские традиционные наряды. В Китае